**Отчет по тестированию локализации**

**Петровского А. В.**

У сайта имеются серьёзные ошибки локализации, на русском языке всё в порядке, но если даже на главной странице перейти на белорусский язык, то новостное окно сокращается, на английском аналогичная ситуация, но на английском допускается ряд и грамматических ошибок, таких как на основной панели слово Internet написано с маленькой буквы. На новостных страницах перевод статей на белорусский или английский не всегда понятен переведенный текст. Для предотвращения этих ошибок рекомендуется убрать кнопку перевода на английский язык, так как сайт предназначен для белорусских пользователей, и в Беларуси государственными языками являются русский и белорусский язык. Для локализации на белорусском языке следует уделить большее внимание.

Вот примеры ошибок:

Язык локализации английский, а текст на русском.

<http://beltelecom.by/en/node/24877>

<http://beltelecom.by/en/node/24888>

<http://beltelecom.by/en/node/25466>

<http://beltelecom.by/en/node/26655>

<http://beltelecom.by/en/node/26748>

<http://beltelecom.by/en/subscribers/administrative-procedures/business/erequest-2>

<http://beltelecom.by/en/v-beltelekome-otmetili-den-materi>

Тут отсутствие кнопки локализации на английский язык. <http://beltelecom.by/news/company/12-13-sentyabrya-2016-goda-v-g-minske-sostoyatsya-16-e-zasedanie-rabochei-gruppy-rss-po>

<http://beltelecom.by/news/company/beltelekom-vvodit-novyi-tarifnyi-plan-uslugi-khostinga-predostavlenie-fizicheskogo-serv>

В этих отчётах при ошибке

|  |
| --- |
| `Eng' |
|  |

Ошибки локализации

1. [Отчёт](отчёт%20линк/linkchecker-ouйt.html)
2. [Отчёт](Отчёт%20линк%201.html)
3. [Отчёт](Отчёт%20линк%202.html)